

Сливенска Поща

Броя 1 лв.
Старъ бр. 2 лв.
АБОНАМЕНТЪ:
колкото броя
толкова лева

НЕЗАВИСИМЪ УТРИНЕНЪ ВЕСТНИКЪ
УРЕЖДА РЕДАКЦИОНЕНЪ КОМИТЕТЪ
Главенъ редакторъ: Е. ЧОРБАДЖИЕВА
Телефонъ № 45.

Мнението на провинциалната преса е най-вървенъ изразителъ на народните болки, вънделения и тежнениа...
Такси за обявленията:
Годенни и свадбени 60 лв. Некролози, благодарности и именни по 2 лв. на кв. см. Търговски реклами и др. по 2 лв. на кв. см. Официални обяви по 3 лева на кв. см. Свдбени обявления по 2 лв. на дума. Дописки 10 лева на редъ.
Баланси по споразумение.
Ржкописи не се връщатъ.
Абонаментъ за чужбина 200 лева.

Тютюнева фабрика „БЪЛГАРИЯ“
на БРАТЯ П. ВАСИЛЕВИ - СЛИВЕНЪ
е пустнала превъзходни цигари III кач. явашъ въ бомб. кутии съ
„ЧЕРВЕНО МОМИЧЕ“
също I Кач. „СПОРТЪ“.
Пушете реномиранитъ и ароматични цигари отъ фабрика „БЪЛГАРИЯ“
6—10

Композиторътъ г-нъ Дим. Шампионъ (нашъ съгражданинъ) отъ седмица пребивава въ града ни.

Агрономъ: Ст. Стефановъ.

Да подкрепимъ една ценна инициатива

Тежкитъ дни, които приживяватъ страната поради острата стопанска криза, която на насъ най чувствителни поражения на земеделското производство, налагатъ, щото не обикновенното трудолюбие на българския земеделски стопанинъ да бжде допълнено съ буденъ, възприемчивъ, просвѣтенъ и подвиженъ умъ, които могатъ да бждатъ само гаранция за полезна и ефективна стопанска дейность.

Предвидъ грамдната конкуренция между странитъ производители и специалиститъ изискания на пазаря наложени отъ префиния и изтънченъ консуматоръ, налагатъ една смислена реорганизация на земеделското стопанство, което пъкъ предполага добре подготвенъ и въоръженъ съ всички познания и практически приори земеделски стопанинъ, който да взема непосредствено и живо участие въ производственитъ процеси.

Отлетѣха времената, когато можеше да се мисли, че земеделчието изобщо е простъ занаятъ, и че може да се упражнява и отъ най простия и не просвѣтенъ земеделски стопанинъ. Днесъ всѣки знае, че земеделчието е единъ сложенъ процесъ. Въ земеделското производство се работи съ живи организми, средъ природата и нейнитъ познати и непознати природни закони, които не всѣкога могатъ да се подчинятъ на волята на човѣка, макаръ и послѣднитъ да е най вишето земно същество. Ето защо, земеделския стопанинъ трѣбва да бжде въоръженъ съ познанията, които може да

му даде сложната земеделска наука, която е съчетание на всички природни науки, и които познания той съ всички умения да прилага при извеждането на стопанскитъ процеси за да получи максимумъ стопански блага.

Схващайки така процеситъ, Сливенското Агрономство, което се грижи да начертае правилно насскитъ и изведе успѣшно поставенитъ стопански проблеми, а така също и за прокарването на единъ по осезателенъ и организиранъ курсъ на земеделска просвѣта въ околията, взема инициативата предъ Почитаемото Министертво на Земеделието и Държав. Имоти за откриването на още единъ културно просвѣтенъ стопански институтъ. Покрай открититъ въ околията двѣ Допъл. Земедѣл. Уща въ с. с. Михайлово и Керменлий да се открие и едно зимно земеделско училище, което да се помещава въ стопанството въ бившия Окръженъ Лозовъ Разсадникъ въ Сливен. Минерални Бани.

Този цененъ имотъ, който въ миналото изигра отлична роль за повдигане на новото лозарство и който днесъ е превърнатъ въ пустошъ, трѣбва да се превърне въ едно цвѣтущо стопанство, да се превърне въ фаръ на земеделска просвѣта, издигнатъ високо средъ плодородната и китна Тунджанска долина.

Мислимъ, че подетата инициатива е отъ голѣмо икономическо и стопанско значение за околията и заслужава пълната подкрепа на всички обществени слоеве и институти.

На вниманието на г-на Министра на земеделието и държавнитъ имоти

Действително заслужава внимание взетата отъ Сливенското Агрономство похвална инициатива за откриване на зимно земеделско училище въ бившия Окръженъ Лозовъ разсадникъ при Сливенскитъ Минерални бани.

Крищщата нужда отъ по широка земеделска просвѣта, налагатъ, щото повдигнатия въпросъ да бжде разгледанъ съ нужната сериозность, за да получи правилното си разрешение, още повече, че наличнитъ условия улесняватъ това. Самиятъ фактъ, че въ това стопанство (лозовиятъ разсадникъ) има достатъчно постройки, за да може да се помести такова едно училище, а отъ друга страна земята която притежава

това стопанство, възлизало на почтенната цифра 380 декара, дадени подъ наемъ ще усигуряватъ по голѣмата частъ отъ нужнитъ срдства за издръжка на това училище. Значи безъ много жертви отъ страна на държавата, респективно Министертвото на Земеделието, ще бжде създаденъ единъ новъ центъръ на толкова нужната и належаща днесъ земеделска просвѣта и то въ плодородната Тунджанска долина.

Надѣваме се, че ще получимъ благосклонното внимание на Господина Министра и въпроса ще бжде разрешенъ въ положителна смисълъ и то въ най-скоро време.

Сливенскиятъ кметъ Софийски комендантъ

Досегашниятъ столиченъ комендантъ г-нъ Малиновъ е подадъ оставка.
Всредъ правителственитъ кръгове се сочи за замѣстникъ Сливенскиятъ кметъ г-нъ Ст.

Сотировъ, запас. полковникъ. Изборътъ е повече отъ сполучливъ.

Г-нъ Сотировъ, като водачъ отъ листата на общогражданския блокъ е избранъ съ абсолютното болшинство. Същия и до днесъ немурно и солидарно работи съ прѣсърдце за прокарване платформата за доб-

Завоюванията на нашата индустрия

(На това мѣсто последователно ще дадемъ една приценка върху наши индустриални предприятия, завоеванията на които съ очибующи и една гордость за България — участващи въ текстилната промишленна изложба отъ 3—12 мартъ т. г.—дѣло на Пловдивската Търговска Индустрия).

Прещенката е дадена на пореденъ № въ специалния брой на сп. „Търговия—Промышленность и Трудъ“, което е дало текстъ за 330 участващи въ изложбата индустриални и занаятчийски предприятия.

При малка България, съ непосиленъ трудъ и постоянство при твърде тежки и неблагоприятни стопански условия сж на лице огромнитъ успѣхи, които нашата родна промишленность е направила въ много кратъкъ периодъ за нашия златенъ стопански прогресъ.

Текстилна индустрия.

„Напоследъкъ нашата текстилна индустрия заема първенствующе мѣсто въ националното ни промишлено производство. Между многото други текстилни фабрики въ страната ни заема: „Г. Стефановъ & С-ие“ — Сливенъ — фабрика за вълнени платове и одеала, които заематъ едно видно мѣсто въ изложбата и обръщатъ всеобщо внимание. Нашата текстилна индустрия въ лицето на тая фирма има единъ отъ своитъ първи представители и, благодарение отличнитъ качества на нейнитъ произведения, тя е получавала най-първи награди отъ изложбата въ Парижъ, Лондонъ, Римъ, Чикаго, Лиже и Одеса. Основана презъ 1888 год., днесъ тя е стигнала, благодарение усилията на братя Стефанови, едно завидно положение — да служи за образецъ на други наши текстилни предприятия отъ родъ. Тая фабрика притежава складъ и кантори и въ София ул. „Царъ Калоянъ“ № 18 и, поради добросъвестността и солидарността на нейнитъ вълнени платове и одеала, тя е получила и съ пълно основание, привилегията да бжде придворенъ доставчикъ“

Братя Г. Стефанови енергични и неоспоримо предприемчиви българи съ трудъ и постоянство, сж по дели и продължили дълго на своя покойникъ баща, и днесъ сж на една завидна висота. Тяхното производство може да прави честь не само на всѣка наша, но и на всѣка чуждестранна текстилна индустрия

Акционерното Д-во „Царъ Борисъ“ — Варна.

Колосално предприятие, което заема първенствующе мѣсто даже и въ Балканския полуостръвъ за този родъ текстилно производство на всѣкакви прежди и тири, избѣлени и бояциани, които по своитъ качества и хубава изработка сж ненадминати. Главенъ представителъ на фабриката е — СУЗИНЪ и С-ие А. Д. — София. Фирма реномирана въ цѣлия свѣтъ

Тъкачна фабрика „ТУНДЖА“ — А. Д. — Ямболъ

„Тъкачеството е единъ видъ браншъ отъ нашето текстилно производство. И това наше производство не е забравено на илложбата и е представено из лично мѣсто отъ тъкачната фабрика „ТУНДЖА“ съ нейнитъ разовидни памучни и вълнени платове: каботи, хамове, четворни платна оксфорди, памучни фишанлъци, зефири, хасета, панами, вълнени пулнини, кофтанити крепове и др., които се славятъ съ своята солидна и хубава изработка и сж си извоювали добъръ пласментъ въ цѣлата страна. Главенъ представителъ за цѣла България и на тази фабрика е Акц. Д-во Сузинъ & С-ие—София ул. Московска № 2, което Д-во, поради широкитъ връзки, които има въ цѣлия търговски свѣтъ, допринесъ твърде много за повдигане на пласмента на тия артикули, които наистина напълно измѣстватъ европейскитъ по качество, дълготрайность, плътность и конкурентни цени“

Тукъ наистина трѣбва на адмирираме постоянството въ лицето на познатия енергиченъ директоръ на Ямболската тъкачна фабрика „Тунджа“ — А. Д. во, г. Иллелъ, всеобщо уважаванъ въ града. Г-нъ Иллелъ съ своя трудъ, неуморность и методичность е успѣлъ да постави предприятието на една завидна висота.

ДЕКЛАРАЦИИ ЗА ОРЪЖИЕ при Кооп. Книгоиздателство „ИЗГРѢВЪ“ (До „Стария Брѣоть“)

руването на сливенци; не върваме да заеме предлагания мупостъ

Обаче, ако диктуватъ висши държавни интереси и се наложи, г-нъ Сотировъ, ще трѣбва да заеме достойно високитъ постъ за благоденствието на България.

В-къ „Сливенска поща“ се чете отъ всички, за това рекламнитъ дадени за сжщия, постигатъ целтъ си.

= „СЛИПЪ“ =
НОСИ ХИГИЕНА И СПОКОЙСТВИЕ!
Нѣма вече ХЛЪБАРКИ, ДЪРВЕЦИ, МОЛЦИ БЪЛХИ и др.
дълго очаквания СЛИПЪ
СЕ ПУСТНА ВЪ ПРОДАЖБА!
Представителъ за Сливенъ и района:
П. КАМБУРОВЪ, телеф. № 51

Г-ца Иванка Кастрева
Г-нъ Асенъ Ив. Илиевъ
сгодени 17 т. м.
Сливенъ Сливенъ

г-ца Тинка Юркова (чиновничка)
и
г-нъ Петъръ С. Поповъ (техникъ — общината)
ВЪНЧАНИ на 11. VI. 1933 год.
Сливенъ Бургасъ

Малина Тимева
въ Слив. Окр. затворъ
Малина Тимева съ майка ѳ и още 5—6 други жени, осждени за тежки престѣпления, сж изпратени да излежаватъ наказанието си въ женското отделение на Сливенския Окр. затворъ.

Ученицитъ на Мишо Тодоровъ на сцената
На 18. т. м. 10 ч. сутринтъ се състоя музикалната продукция отъ ученицитъ по пиано и цигулка на г-нъ М. Тодоровъ. Общото впечатление отъ продукцията е, че е работено съ усърдие.

Градинката при гарата

Въ този усиленъ строежъ и благоустройство, което не остана незабелязано отъ никой въ градинки, прави впечатление, че градинката при гарата не е включена. И днесъ въ нея си даветъ среща пуснатитъ отъ стопанитъ имъ на свобода домашни животни. Защо респективнитъ власи не се погрижатъ и за тази градинка, която ни представя предъ престижитъ за първи пътъ въ града ни? Голѣми резноски и трудъ за това не сж необходими. Дано скоро и тази градинка бжде включена въ общия благоустройственъ планъ.

Мила ученическа забава
На 18, т. м. ученицитъ отъ Девическото стопанско училище „Надежда“ на д-во „Майчина Длъжность“ града ни, изнесоха литературно-музикална забава съ подходяща програма и томола. Забавата се откри отъ воената музика.

Нашиятъ абонатъ г. Асѣвъ Ив. Илиевъ се е сгодилъ за симпатичната г-ца Ив. Кастрева. Честито.

Играта на участвуицитъ ученици бѣ добра Ролитъ разпредѣлени повече отъ сполучливо. Особено впечатление направи сценката „Змеюва свадба“.
Ние бѣхме свидетели на онаия възторжени удебрения на публиката.
Салонътъ бѣ добре посетенъ.

ИЗЪ УЛИЦИТЪ на града се движатъ две лица, на които — очевидно — нѣщо липсва. Присѣтствието имъ събира гълпи, създаватъ се прецеденти — въ повечето случаи неприятни.
Да се интерниратъ въ малкъ градъ или подходящъ институтъ е една необходимость за спокойствието на града.

Сливенско градско общинско управление

Обявление № 7266

Известява се на заинтересованитъ, че длъжността лѣкаръ управителъ на Сливенскитъ минерални бани е вакантна. Заплата — по таблицитъ за длъжноститъ на служителитъ при изборнитъ учреждения. Следъ изтичане банския сезонъ лѣкаръ управителя се откомандирова на служба въ града къмъ общин. санитарно отделение.

Желаящитъ да заематъ тая длъжность да подадтъ до общинското управление заявление съ документи за правоспособность най-късно до 15 юлий т. г.
г. Сливенъ, 19 юний 1933 год.

Отъ общин. управление.

Въ срѣда, 21 — 9 ч. вечертъ въ театъръ „ЗОРА“ голѣмата наша балерина отъ Римската Кралска Опера, — **Г-ца МАРУШКА ДРАГИЕВА,** ще даде единственния си спектаклъ. Както въ Столицата така и въ провинцията, тя е изпращана съ бурни аплодисменти за темпераментната и художествената игра, съ която е завладяла публиката.

ПОХВАЛНО ДЪЛО

Отъ недрата на величествената наша балканска близка кристална извори. Очарователни сж картинитъ при подобни извори... Този природен даръ жителитъ отъ с. Сотиря имаха великата идея да използватъ най разумно. По инициативата на група селяни свика се общо селско събрание при което се взе единодушно решение да се построи чешма и циментови корита при извора „Харамията“ въ мѣстността „Гаванитъ“ на 2 часа източно отъ селото. За целта избра се комитетъ, който да организира казаната постройка. Средства за изпълнение замисленото дѣло се набавиха като се обложи по 5 лв. на всѣки добитък притежаващъ се отъ стопанитъ на селото и се пусна подписка за събиране помощи. Съ часть отъ събранитъ суми набави се необходимия циментъ. Жители отъ селото приготвиха пѣськъ край рѣката. Съ добитъка си пренесоха по стръмнитъ склонове на планината пригорения пѣськъ и циментъ на казаното мѣсто — извора „Харамията“. Тукъ сжщитъ жители въ про-

дължение на 5 — 6 дни подъ ръководството на майстори отъ селото съ доброволен трудъ съзнаващи, че изпълняватъ единъ дългъ изградиха чешма и до нея 5 циментови корита съ обща дължина 26 метра. Замислената идея е реализирана. Добитъкътъ намиращъ се на паша тамъ ще се пои при лѣтнитъ горещени. Доволни, възхищаватъ се и самитъ творци на своитъ усилия и трудъ. А картината въ омаиния къжт на балкана става още по величествена. Всѣки минаващъ отъ тамъ пѣтникъ се спира да се любовва на тази гледка съчетание на природна хубостъ и творение на човѣшка ръка. По този начинъ се създадохъ часть отъ условията на това мѣсто на желаещи да прекарватъ на почивка при чистъ балкански въздухъ и бистра кристална вода. Нека извършеното дѣло бжде последвано отъ други такива и въ самото село за похвала на жителитъ и за примѣръ на бждащитъ поколения,

Н. М.

Кооперацията и мирътъ

Въ днешния моментъ, когато най-много се говори за миръ, а народитъ се въоръжаватъ несправедливо, умѣстно е да изтъкнемъ, каква роля може да играе кооперацията, за омилотворяване свѣтътъ.

Кооперацията, която възпитва своитъ членове и народитъ въ великия девизъ: „единъ завсички и всички за единъ“, не може да не бжде миролюбива. Съдържането на този девизъ, има дълбоката смисълъ, не само въ материалната страна на човѣшкия животъ, но и въ моралната — той самъ по себе си носи общо-човѣшка солидарностъ и е следователно миролюбивъ. Всѣки кооператоръ е и миротворецъ. Кооперацията възпитва народитъ, не само къмъ взаимна помощъ и къмъ благодарение, а и къмъ общественъ и свѣтовенъ миръ. Кооперацията обединява народитъ, както посрѣдници за мирната размѣна на производственитъ блага. Тя обединява народитъ и ги възпитава за международна обмена и услуги, следователно и за международенъ миръ — единствената гаранция за непрестанна напредѣкъ на материалната и духовна култура — на човѣчеството въобще.

Всѣкой приятелъ на мирътъ, трѣбва да бжде и кооператоръ, и обратно — всѣкой кооператоръ е и приятелъ на мирътъ. Ето защо, напредѣкъ на кооперацията е миротворно за човѣчеството.

И. Анастасовъ.

... И вестника си неплащатъ

Искать отсрочка; а левче по левче става вирче...

Още съ излизането на първия брой на в. „Сливенска поща“, пратихме го на мно-

Внимание!

Съгласно VI-то постановление на министерския съветъ отъ 27. X. 1932 год. протоколъ № 117, има право да разиграва лотарийна томбола, въртежка, руско билиардо и пр. въ градоветъ, по сборовитъ и паянитъ изъ Царството и отъ само на предмети, но на от-

НОВИНИ И СЪОБЩЕНИЯ

Редакторътъ на илюстрация „Свѣтлина“, г-нъ Юрд. Михайловъ отъ нѣколко дни пребивава въ града ни.

Отъ 1 септемврий н. г. ще почне да функционира специално занаятчийско отдѣление при Б. Ц. Ц. Банка.

— Продавамъ —

ДЮЦЕРНА

на кв. м. и декаръ.

Справка Ст. Кадънковъ.

Турски журналисти въ Сливенъ. Отъ нѣколко дни пребиваватъ въ Сливенъ турскитъ журналисти: г. Мех. Сефедимъ и Ахм. Хилни.

Сжщитъ посетиха общинскитъ топли минерални бани. Направили сж снимки на банитъ, които ще клиширатъ въ представяванитъ отъ тѣхъ вестници.

Журналиститъ сж останали доволни отъ обстановката, чистотата и редътъ на курорта — Сливенскитъ бани.

Изпратете абонамента за в-къ „Слив. поща“ на адресъ: редакция „Слив. поща“ — Сливенъ.

Научаваме се, че г-жа Кантарджиева открива курсъ по горни дамски и детски дрехи. Курсътъ се открива отъ 19 того. Такса за правоследвание е 160 лева месечно, и ще трае само два месеца. Желающитъ да се запишатъ за курсистки могатъ да сторятъ това всѣки денъ въ домътъ ѝ, на улица „Геор. Стефановъ“ въ зданието на шивача Тодоровъ.

Деньтъ на Македония въ Сливенъ се отслужи на 5. т. м. — „Св. Духъ“ особено тържествено

Природенъ лѣкаръ — месечно списание за природно лѣкуване, природосъобразенъ животъ и здравна просвѣта — кн. 9. год. V. — Варна отъ Д-ръ К. Йордановъ.

Г. Г. абонатитъ се умоляватъ да бждатъ изправени винаги съ абонамента си къмъ в-къ „Слив. поща“.

Абонамента е колкото броя толкова лева.

Адресъ: редакция „Слив. поща“ — Сливенъ.

Игри не се разрешаватъ въ кафенета, кръчми, бирарии, сладкарници и др. заведения. Играта на пари е абсолютно забранена.

Отъ горното министерско постановление, се ползватъ само инвалидитъ снабдени съ удостоверение издадено отъ финансовото м-ство.

На много мѣста изъ страната всевъзможни лица разиграватъ игри, които нѣматъ право, а се домогватъ чрезъ различни пѣтища.

Такива нелипсватъ и въ Сливенъ.

Има думата акцизната властъ.

Първиятъ националъ-социалистически конгресъ. На 27 и 28 августъ г. г. въ София се свика пързи националъ-социалистически конгресъ. Пжгуването по Б. Д. жѣлѣзници ще бжде съ началение.

Директорътъ на Слив. Окръгъ опровергава съобщението въ в. „Морска заря“ бр. 2973, какво се затворници сж обработвали лозата на близки и сродници на директора.

Конгресътъ на съюза на журналиститъ въ България се свика въ Варна презъ м-ць августъ н. г.

Платихте ли абонамента си? Не отлагай издължи се.

Презъ миналата седмица пребивава въ града ни нашягъ колега г. Т. Симеоновъ, директоръ на сп. „Търговия, промишленостъ и трудъ“, бюлетинъ „Социално законодателство, банково дѣло и финанси“ — София.

г. Симеоновъ е ималъ срѣщи съ представители на индустрията, отъ които е вземалъ цененъ материалъ за неговиятъ трудъ върху българската промишленостъ и стопанство, който е обектъ на изданията му.

На 19 май н. г. Въ малкия басейнъ на Сливенскитъ Общински Минерални бани е намеренъ единъ златенъ пръстенъ.

Българския женски земедел. съюзъ бран 80000 членки органа на съюза е в-къ „Селянка“, който има тиражъ 4000 броя.

Финни по начество
Тройни поцѣтове
сж платоветъ на
педевъ & сарживанпвъ

Платихте ли абонамента си? Не отлагай — издължи се...

в-къ „Сливенска поща“ се чеге отъ всички, за това рекламитъ дадени за сжщия, постигатъ целта си.

Циркъ въ Сливенъ

Наскоро въ града ще пристигнатъ съединенитъ кооперативни циркове съ съвършено нова програма, български и европейски артисти, дресирани коне и кучета и др.

Кооперат. книгоиздателство „ИЗГРЪВЪ“ въ гр. Сливенъ

НОВА БАНЯ
Наскоро въ града ни се открива **НОВА БАНЯ** съ всички удобства и хигиеничностъ по най модеренъ стилъ. Следете въ вестн. „Слив. поща“ за тържественото откриване на банята.

Министерството на общ. сгради, пѣтища и благоустройството
Отдѣление пѣтища и мостове

Обявление

№ 4783
На 3 юлий тази година, въ 15 часа, въ Пловдивското и Т. Пазаржишкото данѣчно управление ще се произведе търгъ съ тайна конкуренция за доставката на пѣтненъ материалъ и направа накривка на държавния пѣтъ Пловдивъ — Т. Пазарджикъ, между клм. 4—8
Стойността на предприятieto е 500,000 лв. Залогъ за участие въ търга 25,000 лв. Предложенията и документитъ се приематъ до 15 и пол. часа въ сжщия день.
Книжката могатъ да се видятъ при респективнитъ окръжни и участъкови инженерства и министерството. гр. София, 23 май 1933 година.

Отъ министерството.
Министерството на общ. сгради, пѣтищата и благоустройството
Отдѣление пѣтища и мостове

Обявление

№ 4781
На 3 юлий тази година, въ 15 часа, въ Търновското и Еленското данѣчни управления, ще се произведе търгъ, съ тайна конкуренция за доставката на пѣтненъ материалъ за поправка на държавния пѣтъ Елена — Стара Рѣка — Сливенъ, между клм. 1+000 — 18+500. Стойността предприятieto е 200,000 лв. Залогъ за участие въ търга 10,000 лв. Предложенията и документитъ се приематъ до 15 и пол. часа въ сжщия день. Книжката могатъ да се видятъ при респективнитъ окръжни и участъкови инженерства и министерството.
гр. София, 23 май 1933 год.

Отъ министерството

Домакинство

Чистене на петна по бѣлю
Петна отъ плодове изчезаватъ често, само като ги изперемъ съ сапунена вода и амонякъ. Не изчезаватъ ли, можемъ да употребимъ слабъ разтворъ отъ хлорна варъ.
Петна отъ плесень не могатъ да се изператъ, ако сж много стари. По прѣсни петна се чистятъ съ разтворъ отъ 15 гр. нишадъръ на прахъ и 60 гр. готварска соль въ единъ литъръ вода.
За петна отъ мастило по бѣлюто се препорѣчва да се натопятъ за известно време въ сокъ на лимонъ, докато петното пдне да побѣлява. Следъ това се намокрятъ съ слабъ разтворъ отъ хлорна варъ и се изплакватъ съ чиста вода.
Петна отъ кръвъ се чистятъ като се потопятъ въ лѣташа и се оставятъ да посъхнатъ нѣколко часа въ разтворъ. Следъ това се изпиратъ съ хладка вода. Ако петната сж прѣсни, натопяваме ги въ солена вода, намазваме петната съ сапунъ свиваме предмета и го оставяме да посъхне половинъ часъ, следъ това изпираме съ хладка вода и сапунъ.
Захабени петна отъ кръвъ се чистятъ съ оксална киселина, соль или разтворъ отъ хлорна варъ. Тѣнитъ нѣща натопяваме въ жавелова вода или алушва, на която се прибавя малко оцетъ и спиртъ.
Петна отъ смола се чистятъ съ разтворъ отъ бензиновъ сапунъ и чистъ алкохолъ, може да му се прибави и малко спиртъ.
Петна отъ шоколадъ и кафе се чистятъ като натъркаме нѣколко пѣти съ глициринъ и изтриемъ съ дестилирана вода или спиртъ.

ЕДНА ДВОЙКА

(преводъ: Ленча)
Всички парижани, които посещаваха Ница и Монте-Карло презъ последния сезонъ припомниха си, че бѣха забелязали въ кръжа на разходката на англичанитъ, въ театъра и въ курсувитъ една странна двойка, която Паулъ В. бѣше ги кръстилъ „влюбенитъ отъвѣдъ гроба“.
Наистина, тѣ ни караха да мислимъ за призраци на любовта; тѣ, още млада и много красива, нежна и бѣлда, съ очарователни сини очи; той съ неговата младежка безвъзвратна похабена вече похodka, и „ордото му държане на главата. Вече посявалъ, той бѣ билъ красивъ, безъ широката черна превръзка, която покри-

близко до скромната къща въ която азъ живѣехъ. Наричаха ги г-жа и г-нъ Тиери. Случайността на това съседство ми помогна да ги опозная. Младата жена, чийто гърди бѣха деликатни напускаше рано терасата където тѣ се храниха само двама.
Много често мжжътъ ѝ и азъ закъснявахме заедно, съ цигара между прѣститъ. Въ тѣзи нѣми съзречание, или въ тѣзи бавни разговори прекъснати отъ тишината, която внушаваха янитъ тамошни пейзажи. И случи се, че той ми разправи тѣхната история — безъ да съмъ се стараелъ за това признание. Нѣкой вечеръ когато въздуха бѣше мекъ, проплетъ отъ парфюма на африканскитъ цвѣтъ, където морето е по тихо отъ медената течностъ подъ голѣмата лунна свѣтлина,

даде и на двама ни желание да говоримъ низко, да разправяме или да слушаме нежни истории.
Вие навѣрно отгатнахте казана ми г-нъ Тиери, има една драма въ миналото на Луси и въ моя. Една необикновена драма, ако не се счита като действие. Рѣдко единствена може би отъ нейни причини и безъ нежни послѣдѣния.
„Азъ имахъ 30 години; моята жена 26 год., когато се запознахме тя бѣше на 17 год. По това време тѣ се настаниха въ Парижъ съ своата майка и по голѣмата ѝ сестра. Въ петия етажъ на една къща където мойтъ родители бѣха наели първия.
Историята на тѣзи три жени бѣше една отъ тѣзи на добрия провинциаленъ боржуа, принудено внезапно да напус-

ПРИ БРАТА КОПКАЛИЕВИ ГОТОВИ ОБУЩА НА КОНКУРЕНТНИ ЦЕНИ